

Karaoke Mixer

Karaoke-mixer
Karaokemikseri



Art.no. 38-3427

Ver. 200906

CLAS OHLSON

www.clasohlson.com

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Karaoke Mixer

Article number 38-3427

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

Safety



Caution: Do not open the casing! Certain components within the product's casing contain dangerous currents. Contact with these may give you an electric shock.

- The product should only be repaired by qualified service technicians.
- The product should not be taken apart or modified.
- Do not place the product where it can fall into water or other liquids. Do not place any objects containing liquid on top of the product, e.g. vases or drinks.
- To completely isolate the device from the electric network the AC/DC adaptor has to be removed from the wall socket.

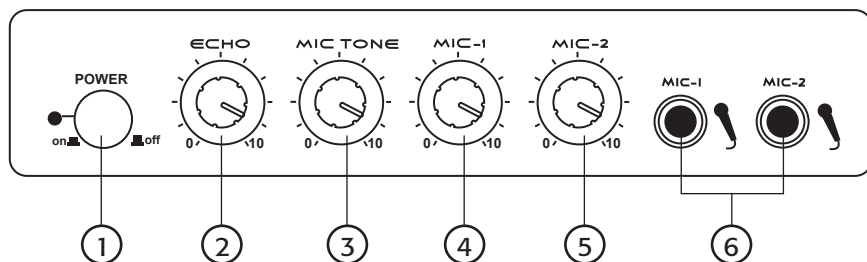
Product description

Karaoke mixer with echo function.

- Connections: Microphone (2 x Mic.), Line-In (2 x RCA) och Line-Out (2 x RCA), Video-In (1 x RCA) and Video Out (1 x RCA).
- Microphone, echo, and frequency range controls.

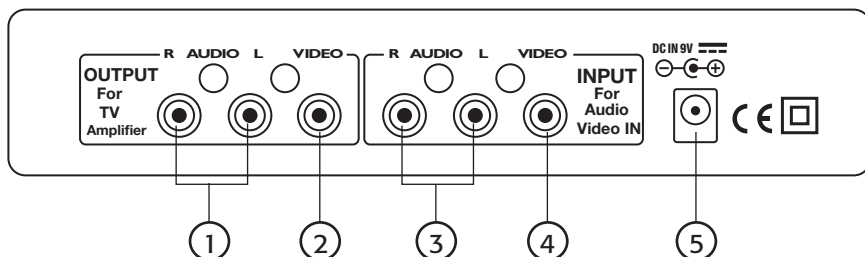
Buttons and functions

Front panel



- 1. On/Off switch**
Turns the device on/off.
- 2. ECHO**
Sets the microphones' echo effect.
- 3. MIC TONE**
Sets the microphone's frequency range.
- 4. MIC 1**
Adjusts the microphone volume for microphone input 1.
- 5. MIC 2**
Adjusts the microphone volume for microphone input 2.
- 6. MIC 1-2**
Inputs for 2 x microphones with 6.3 mm TRS jack plugs.

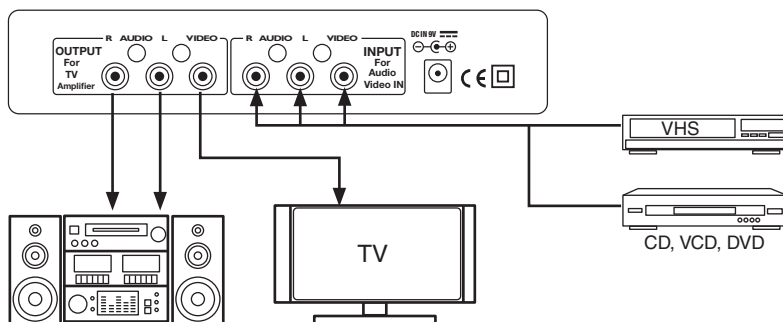
Back panel



1. **OUT R & L (2 x RCA)**
Audio outputs for e.g. amplifiers/TVs. L = left sound source, R = Right sound source.
2. **VIDEO (1 x RCA)**
Video output signal to the TV or monitor. Only connects the video signal from the input (4).
3. **IN R & L (2 x RCA)**
Audio inputs for e.g. DVD players. L = left sound source, R = Right sound source.
4. **VIDEO (1 x RCA)**
Input for video signals from DVDs or VCRs. Only connects the video signal from the input (2).
5. **POWER IN**
Power supply connection for the included mains adaptor (9 V DC, 100 mA).

Operation

1. Connect the karaoke mixer to your DVD player/VCR, TV and amplifier according to the figure.



2. Turn on the karaoke mixer by connecting the included adaptor to the power socket (5) on the back of the mixer.
3. Connect one or several microphones to the microphone inputs (6).
4. Try singing with the microphone/microphones and adjust the volume using the volume knobs (4 and 5) and the amplifier's volume control.
5. Set the desired echo effect with the knob (2).
6. Set the desired frequency range with the knob (3).
7. Insert a karaoke disc/tape into the DVD/VCR and start playback.

Note:

- It is also possible to connect the mixer directly to your TV. However, you will achieve better sound quality by connecting it to your stereo.
- In certain cases a SCART adaptor (not included) for input to your TV is required if you have no RCA connections.

Care and maintenance

Clean with a soft, lightly moistened cloth. Never use solvents or strong detergents.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

Specifications

Frequency curve, karaoke	20 – 20,000 Hz
Operating voltage	9 V DC, 100 mA via the supplied mains adaptor 230 V AC, 50 Hz
Size	175 x 30 x 110 mm

Karaoke-mixer

Artikelnummer 38-3427

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet



Varning! Öppna inte höljet! Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter inuti produktens hölje, kontakt med dessa kan ge elektrisk chock.

- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Produkten får inte demonteras eller ändras.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska, ställ inte några föremål som innehåller vätska på produkten t.ex. blomvas eller läskedryck.
- För att fullständigt skilja apparaten från elnätet måste produktens nätadapter tas ur vägguttaget.

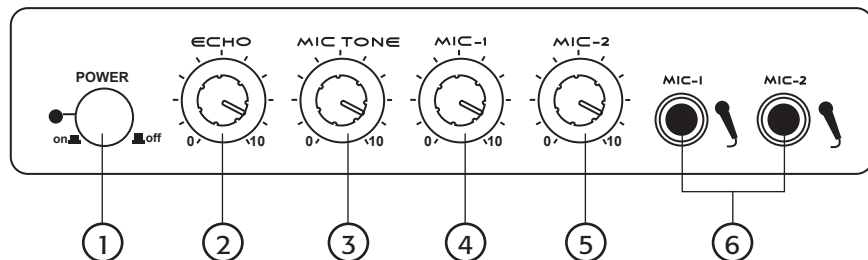
Produktbeskrivning

Karaoke-mixer med ekofunktion.

- Anslutningar för 2 st. mikrofoner, Line-In (2 x RCA) och Line-Out (2 x RCA), Video-In (1 x RCA) och Video Out (1 x RCA).
- Nivåkontroller för mikrofoner, frekvensomfång och eko.

Knappar och funktioner

Produktens framsida



1. On/off-knapp

Slår av och på apparaten.

2. ECHO

Ändrar mikrofonernas ekoeffekt.

3. MIC TONE

Ändrar mikrofonernas frekvensomfång.

4. MIC 1

Justerar mikrofonvolymen för mikrofoningång 1.

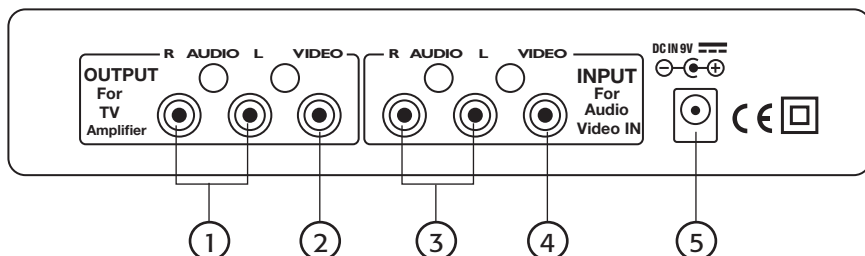
5. MIC 2

Justerar mikrofonvolymen för mikrofoningång 2.

6. MIC 1-2

Ingångar för 2 st. mikrofoner med 6,3 mm telefonpropp.

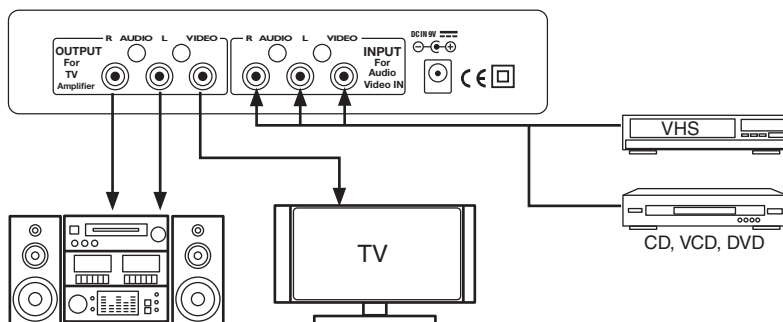
Produktens baksida



1. **OUT R & L (2 x RCA)**
Ljudutgångar för t.ex. förstärkare/tv. L = vänster ljudkanal, H = höger ljudkanal.
2. **VIDEO (1 x RCA)**
Utgång för videosignalen till tv eller bildskärm. Endast genomkoppling av videosignalen från ingången (4).
3. **IN R & L (2 x RCA)**
Ljudingångar för t.ex. dvd-spelare. L = vänster ljudkanal, H = höger ljudkanal.
4. **VIDEO (1 x RCA)**
Ingång för videosignal från dvd- eller videobandspelare. Endast genomkoppling av videosignalen till utgången (2).
5. **POWER IN**
Spänningsanslutning för medföljande nätadapter (9 V DC, 100 mA).

Användning

1. Anslut karaoke-mixern till din dvd-spelare eller videobandspelare, tv och förstärkare enligt bilden.



2. Slå på karaoke-mixern genom att ansluta den medföljande nätadaptern till anslutning (5) på produktens baksida.
3. Anslut en eller flera mikrofoner till mikrofoningångarna (6).
4. Provsjung i mikrofonen/mikrofonerna och ställ in volymen med volymrattarna (4 och 5) samt med förstärkarens volymkontroll.
5. Ställ in önskad ekoeffekt med ratten (2).
6. Ställ in önskad frekvensomfång med ratten (3).
7. Sätt i ett karaokeband eller karaokeskiva i videobandspelaren eller dvd-spelaren och starta uppspelningen.

Observera:

- Karaoke-mixern kan kopplas enbart till en tv om så önskas. Dock kan ljudet bli bättre om man använder en stereo.
- I vissa fall kan en SCART-adapter (medföljer ej) för ljudingång krävas för anslutning till tv om RCA-ingång saknas.

Skötsel och underhåll

Rengör med en mjuk lätt fuktad trasa, använd aldrig lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Frekvenskurva, karaoke	20 – 20000 Hz
Drivspänning	9 V DC, 100 mA (via medföljande nätadapter 230 V AC, 50 Hz)
Storlek	175 x 30 x 110 mm

Karaoke-mixer

Artikkkelnummer 38-3427

Les bruksanvisningen nøye før bruk av produktet, og ta vare på den for ev. framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet



Advarsel! Åpne ikke dekselet. Farlig spenning finnes ubeskyttet på visse komponenter inne i produktet. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.

- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på.
- Plasser ikke produktet slik at den kan komme i kontakt med vann eller andre væsker. Plasser ikke gjenstander som kan søle væske (f.eks. blomstervase eller leskedrikk) oppå produktet eller i dets umiddelbare nærhet.
- For å koble apparatet helt fra strømmettet, må produktets nettadapter tas ut fra vegguttaket.

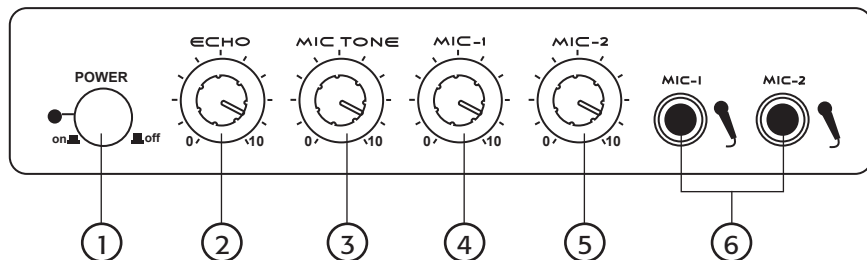
Produktbeskrivelse

Karaoke-mixer med ekkofunksjon.

- Kontakt for tilkobling av 2 stk. mikrofoner, Line-In (2 x RCA) og Line-Out (2 x RCA), Video-In (1 x RCA) og Video Out (1 x RCA).
- Nivåkontroller for mikrofoner, frekvensomfang og ekko.

Knapper og funksjoner

Produktets framside



1. ON/OFF-knapp

For å skru av/på apparatet.

2. ECHO

Endrer mikrofonenes ekkoeffekt.

3. MIC TONE

Endrer mikrofonenes frekvensomfang.

4. MIC 1

Justerer mikrofonvolumet for mikrofoninngang 1.

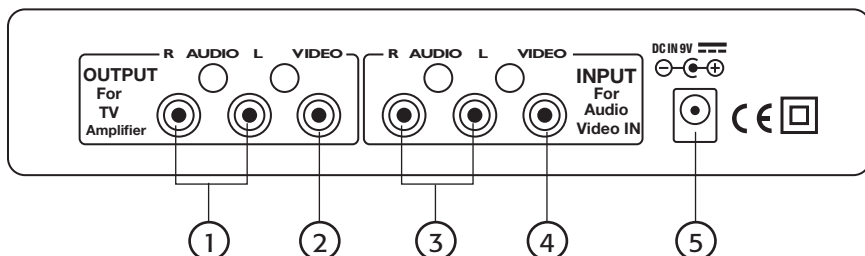
5. MIC 2

Justerer mikrofonvolumet for mikrofoninngang 2.

6. MIC 1-2

Innganger for 2 stk. mikrofoner med 6,3 mm telefonplugg.

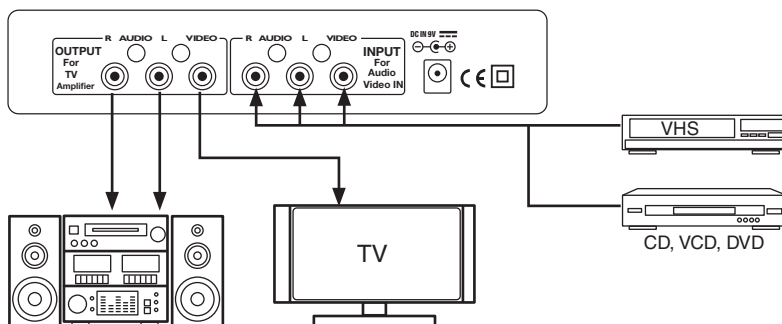
Produktets bakside



- 1. OUT R & L (2 x RCA)**
Lydinganger for f.eks. forsterker/tv. L = venstre lydkanal, H = høyre lydkanal.
- 2. VIDEO (1 x RCA)**
Utgang for videosignalet til tv eller bildeskjerm. Kun gjennomkobling av videosignalet fra inngang (4).
- 3. IN R & L (2 x RCA)**
Lydinganger for f.eks. dvd-spiller. L = venstre lydkanal, H = høyre lydkanal.
- 4. VIDEO (1 x RCA)**
Inngang for videosignal fra dvd- eller videospiller. Kun gjennomkobling av videosignalet til utgang (2).
- 5. POWER IN**
Spenningsstilkobling for medfølgende nettadapter (9 V DC, 100 mA).

Bruk

- Koble karaoke-mixeren til dvd-spilleren eller videospilleren, tv og forsterker som vist på bildet.



2. Slå på karaoke-mixeren ved å koble den medfølgende nettadapteren til tilkobling (5) på produktets bakside.
3. Koble en eller flere mikrofoner til mikrofoninngangene (6).
4. Test mikrofonen/mikrofonene og juster volumet med volumkontrollene (4 og 5) samt med forsterkerens volumkontroll.
5. Still inn ønsket ekkoeffekt med rattet (2).
6. Still inn ønsket frekvensomfang med bryteren (3).
7. Plasser en karaoketape eller karaokeplate i video- eller dvd-spillere og start avspillingen.

Obs.:

- Karokemixeren kan kobles til kun tv også, hvis det er ønskelig. Dog blir lyden bedre hvis man bruker stereo.
- I enkelte tilfeller kan en SCART-adapter (medfølger ikke) for lydinnang kreves, for kobling til tv, dersom det ikke er en RCA-inngang.

Stell og vedlikehold

Rengjør med en myk lett fuktet klut, bruk aldri løsemiddel eller sterke rengjøringsmiddel.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Frekvenskurve, karaoke	20 – 20 000 Hz
Spenning	9 V DC, 100 mA (via medfølgende nettadapter 230 V AC, 50 Hz)
Størrelse	102 x 30 x 78 mm

Karaokemikseri

Tuotenumero 38-3427

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus



Varoitus! Älä avaa laitteen koteloa! Kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa sähköiskun.

- Laitteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Älä pura tai muuta laitetta.
- Älä aseta tuotetta paikkoihin, joista se voi tipahtaa veteen.
Älä aseta tuotteen läheisyyteen tavaroita, joista voi läikkyä nestettä.
- Irrota laite kokonaan sähköverkosta irrottamalla laitteen verkkojohto pistorasiasta.

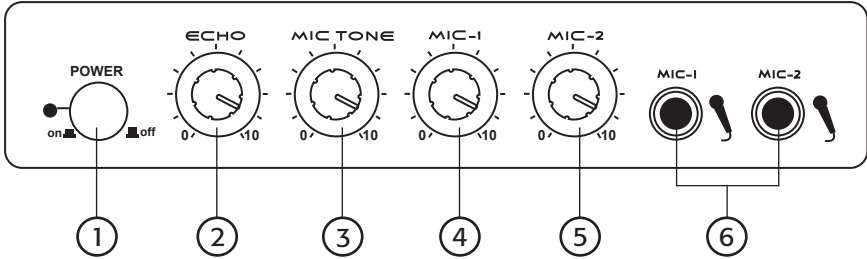
Tuotekuvaus

Karaokemikseri, jossa kaikutoiminto.

- Liitännät 2 mikrofonille, Line-In (2 x RCA) ja Line-Out (2 x RCA), Video-In (1 x RCA) ja Video Out (1 x RCA).
- Mikrofonin, kaiun ja taajuuden säätö.

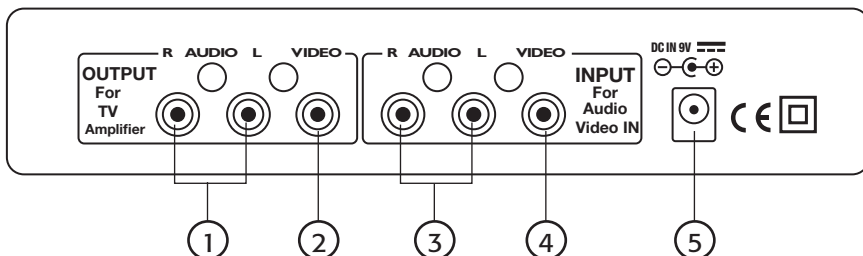
Painikkeet ja toiminnot

Tuotteen etupuoli



- 1. Virtakytkin**
Laitteen käynnistäminen ja sammuttaminen.
- 2. ECHO**
Mikrofonin kaikuefektin muuttaminen.
- 3. MIC TONE**
Mikrofonin taajuusalueen muuttaminen.
- 4. MIC 1**
Mikrofoniliitännän 1 äänenvoimakkuuden säätö.
- 5. MIC 2**
Mikrofoniliitännän 2 äänenvoimakkuuden säätö.
- 6. MIC 1-2**
Liitännät 2 mikrofonille (6,3 mm:n puhelinpistoke).

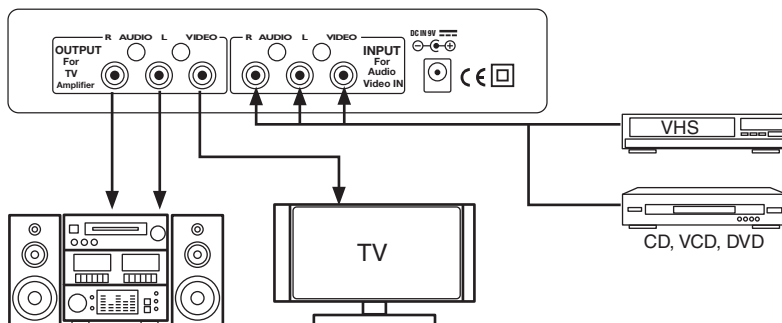
Tuotteen takapuoli



- 1. OUT R & L (2 x RCA)**
Esim. television tai vahvistimen ääniliitännät. L = vasen äänikanava, H = oikea äänikanava.
- 2. VIDEO (1 x RCA)**
Videosignaalin ulostulo televisiolle tai näytölle. Ainoastaan videosignaalin läpikytchentä liitännään 4.
- 3. IN R & L (2 x RCA)**
Esim. dvd-soittimen ääniliitännät. L = vasen äänikanava, H = oikea äänikanava.
- 4. VIDEO (1 x RCA)**
Dvd-soittimen tai videonauhurin videosignaaliinliitännä. Ainoastaan video-signaalin läpikytchentä liitännään 2.
- 5. POWER IN**
Pakkauksen muuntajan virtaliitännä (9 V DC, 100 mA).

Käyttö

1. Liitä karaokemikseri dvd-soittimeen tai videonauhuriin sekä televisioon ja vahvistimeen kuvan mukaisesti.



2. Kytke karaokemikseri päälle liittämällä pakkauksen muuntaja laitteen takana olevaan liitäntään (5).
3. Liitä yksi tai useampi mikrofoni mikrofoniiliitäntöihin (6).
4. Testaa mikrofonin tai mikrofonien toiminta laulamalla niihin. Säädä äänenvoimakkuus säätimillä (4 ja 5) ja vahvistimen äänenvoimakkuuden säätimellä.
5. Säädä haluttu kaikuefekti säätönupilla (2).
6. Säädä haluttu taajuusalue säätönupilla (3).
7. Aseta videonauhuriin tai dvd-soittimeen karaokevideo tai -levy. Käynnistä toisto.

Huom.!

- Karaokemikserin voi tarvittaessa liittää ainoastaan televisioon. Ääni on mahdollisesti parempi, jos käytetään stereota.
- Tietyissä tapauksissa television liittämiseen voidaan tarvita SCART-sovitinta (ei sisälly), jos televisiossa ei ole RCA-sisäänmenoa.

Huolto ja ylläpito

Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä vahvoja puhdistusaineita tai liuottimia.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Kysy tarkempia kierrätysohjeita kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Taajuuskäyrä, karaoke	20 – 20000 Hz
Käyttöjännite	9 V DC, 100 mA (muuntajan kanssa 230 V AC, 50 Hz)
Mitat	175 x 30 x 110 mm

SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENER Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
 Sähköposti: info@clasohlson.fi
INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Annankatu 34–36 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk

CLAS OHLSON

www.clasohlson.com